

GENERAL ARCHIVE OF THE INDIES

ARCHIVO GENERAL DE INDIAS

<http://www.culturaydeporte.gob.es/cultura/areas/archivos/mc/archivos/agi/portada.html>
Edificio de La Lonja, Av. de la Constitución, 3 Edificio de La CillaC/ Santo Tomás, 541071 Sevilla

ROYAL AUDIENCE OF THE PHILIPPINES

AUDIENCIA DE FILIPINAS

- **1632, October 22 – Manila**

Collection of documents about the protection of Philippine merchants against the commerce of those in Mexico, which includes a letter from the city of Manila to the bishop seeking his support in order to request royal interdiction on transportation of merchandises to New Spain carried by Portuguese from Macao.

[Recopilación de documentos sobre la protección de los comerciantes filipinos contra el comercio de los de México, que incluye una carta de la ciudad de Manila al obispo solicitando su apoyo para solicitar la interdicción real en el transporte de mercancías a Nueva España transportadas por portugueses desde Macao.]

[Ms.; Spanish; 1 doc.]

FILIPINAS, 27, N.156

- **1632-1634 – Manila**

Memorial of Juan Grau y Monfalcón, general procurator of Manila, about the damage the Portuguese from Macao are inflicting to the trade of the islands, because they are free to travel and commerce in the Philippines. Since this matter has been reported for several years, the memorial forwards to the Council 17 points previously sent to the King that the governor must take into account to solve the situation [1634], and attaches the following documents:

- *The mayor of Manila, captain José de Naveda Alvarado wrote a document in 17 chapters on the subject, requesting royal intervention to prevent the Portuguese from Macao to come and trade in the Philippines [Undated];*
- *Copy of a document from the city of Manila demanding the Royal Audience to end the commerce of the Portuguese from [Manila, November 20, 1632];*
- *Copy of a document of the Secular Council of Manila requesting the Royal Audience to forbid the trade of Portuguese from Macao in the city [Manila, December 4, 1632];*

- *Certification issued by the Royal Audience of Manila that the Portuguese from Macao were paying trade and deposit rights from 1619 to the present [Manila, September 23, 1632].*

[Memorial de Juan Grau y Monfalcón, procurador general de la ciudad de Manila, sobre que ya había representado el daño que suponía que los portugueses asentasen la contratación en esa ciudad, y S.M. había pedido informes sobre este asunto, con lo cual pasarán varios años hasta que se tome resolución, se perjudicará a los vecinos y se perderá mucho dinero en reales derechos, por lo que suplica que se lea en el Consejo el memorial de 17 puntos anteriormente presentado y se ordene al gobernador de Filipinas lo que corresponda para remediar esto.

Contiene:

- Memorial de Juan Grau y Monfalcón sobre los portugueses de Macao. El regidor José de Naveda Alvarado hizo un escrito con 17 capítulos sobre este asunto, que presenta para que S.M. esté enterado y ponga el remedio conveniente. Madrid, 27 de septiembre de 1634.

Acompaña:

- Propuesta en 17 capítulos del capitán José de Naveda Alvarado, regidor de la ciudad de Manila, para impedir que los portugueses de Macao viniesen a comerciar. Sin fecha.

- Traslado de un acuerdo de la ciudad de Manila, de 20 de septiembre de 1632, sobre que se pida en el gobierno que no quede en esta ciudad ninguno de los portugueses venido de Macao. Manila, 20 de noviembre de 1632.

- Traslado de un acuerdo de la ciudad de Manila, de 20 de septiembre de 1632, sobre que se pida a la Real Audiencia que cese el comercio que los portugueses de Macao tienen en esta ciudad. Manila, 20 de noviembre de 1632.

- Testimonio de haber ido el 23 de septiembre de 1632 el Cabildo secular de Manila, en forma de ciudad con maceros, a la Real Audiencia a pedir que se prohibiese a los portugueses de Macao que fueran a esa ciudad a comerciar. Se refiere un problema de protocolo con los oidores por la forma de presentarse los del Cabildo. Manila, 4 de diciembre de 1632.

- Certificación de lo que han valido los reales derechos de almojarifazgo de las mercaderías de China que han traído los sangleyes a la ciudad de Manila desde 1609 hasta 1619, y las que han traído los portugueses de Macao, desde 1619 hasta el presente. Manila, 23 de septiembre de 1632.]

[Ms.; Spanish; 7 docs., fls. 1046-1068v.]

FILIPINAS, 27, N.197

- **1633, October 11 – Manila**

Letter from the royal officers of the Philippines Martín Ruiz de Salazar, Íñigo de Villarreal and Baltasar Ruiz de Escalona, amongst several issues on the registration of the ships that come from Macao.

[Carta de los oficiales reales de Filipinas Martín Ruiz de Salazar, Íñigo de Villarreal y Baltasar Ruiz de Escalona, sobre varios asuntos: registro de las naos que vienen de Macao.]

[Ms.; Spanish; 15 docs.]

FILIPINAS, 30, N.20

- **1633, October 18 – Manila**

Letter of the City of Manila, signed by Martín de Aduna, Sebastián Pérez de Acuña, Pedro de Chaves, José de Naveda Alvarado, Andrés López de Azaldegui, Diedo Díaz de Priego, Pedro Gómez de Cañete, Fernando de Contreras Manuel, Juan Díez de Mendoza, Juan de Salinas, Santiago de Gaztelu, Gabriel Gómez del Castillo and Diego de Morales, sending a document to the royal court in Madrid by the general Diego de Azcueta Menchaca, mayor and procurator of the town, requesting amongst other issues the firm control of trade with China made by the Portuguese of Macao.

[Carta de la ciudad de Manila: Martín de Aduna, Sebastián Pérez de Acuña, Pedro de Chaves, José de Naveda Alvarado, Andrés López de Azaldegui, Diedo Díaz de Priego, Pedro Gómez de Cañete, Fernando de Contreras Manuel, Juan Díez de Mendoza, Juan de Salinas, Santiago de Gaztelu, Gabriel Gómez del Castillo y Diego de Morales, sobre control del comercio con China frente a los portugueses de Macao.]

[Ms.: Spanish; 1 doc., fls. 992-993v.]

FILIPINAS, 27, N.178

- **1633-1636 – Manila**

Printed memorial of Juan Grau y Monfalcón, general procurator of Manila, summarizing the information he sent last years, regarding the damage caused to the residents of the city by the Portuguese from Macau, who purchased goods at Canton Fair in China, and then sold them in Manila preventing the Spaniards to profit. The Portuguese don't accept credit, sell the merchandises at inflated prices and shipped it to Mexico on their own. The general procurator requests the prohibition of trade with the Portuguese of Macao that should be forbidden to bring their goods to Manila under penalty of confiscation and other major punishments.

[Memorial impreso de Juan Grau y Monfalcón, procurador general de Manila, sobre haber informado el año anterior acerca de los daños que causaban a los vecinos de esa ciudad los portugueses de Macao que iban a comprar mercancías a la feria de Cantón en China, y que luego vendían en Manila impidiendo que los españoles pudieran sacar beneficios de ellas, como sucedía cuando eran los chinos los que iban allí a venderlas y los españoles las negociaban para llevarlas a Nueva España. Los portugueses no las fian, las venden a precios excesivos y las envían por su cuenta a México. Suplica que se despache sobrecédula de la que inserta de 1593 y que se mande de nuevo que los portugueses no lleven esas mercancías a Manila, bajo pena de comiso y otras mayores.]

[Print.; Spanish; 5 docs., 17 fls.]

FILIPINAS, 41, N. 16

Señor.

DON Iuan Grau y Monfalcon Procurador general de la insigne, y leal Ciudad de Manila Metropoli, y Cabeça de las Islas Philipinas, dize, que el año pasado representò a V. M. los grandes daños y vexaciones que reciben los vezinos de aquella Ciudad de auer se introduzido los Portugueses de Macá, en ir a comprar las mercaderias a la feria de Canton en la China, y traerlas a reuender a la ciudad de Manila, donde hazen estanquos dellas sin que los vezinos puedan tener ganancias algunas como las tenían antes quando los Chinos venian a venderlas a dicha ciudad, que a mas de que las dauá a precios muy acomodados las fiauá hasta buelta de viaje, y sin desembolsar dinero los vezinos veneficiauá, y remitiá las dichas mercaderias a Nueva-España, y teniá en ello ganácias muy grâdes. Todo esto ha cesado con la venida de los Portugueses, que no solo no las fiau, pero las venden a precios excessiuos, y si no se las pagan a su gusto las embian por su cuenta a Mexico, q̄ como estan de asiento en Manila, guardan las mercaderias de vn año para otro, lo que no hazíá los Sâgleyes, que para poderse boluer las vendian, o fiauau a precios muy acomodados en que tenían los vezinos muchas ganácias, y como esto ha cesado vienen a quedar pobres, y sin caudal, ni remedio q̄ lo q̄ ellos ganauan lo ganá los Portugueses, los quales facan oy tresdoble mas dinero de Manila q̄ facauan los Sangleyes, los quales trocauan con frutos de la tierra mucha parte de las mercaderias, lo que no hazé los Portugueses, sino que se lleuan el dinero en barras, y reales. Y aui que alegan en su fauor para continuar el trato que son vassallos de V. Magestad, y que es justo que traten, y contraten en Manila como en Castilla, y otras partes de España: se excluye con que los vezinos de aquella ciudad han conquistado aquellas Islas, y derramado su sangre en aquella conquista, y estan siempre con las armas en las manos defendiéndolas, yes justo tengã ellos solos este prouecho como lo mãda V. M. por râtas Cedula q̄ sobre esto se hà despachado, y no los Portugueses, los quales tiné, y hà tenido siépre en la India de Portugal, Iapõ, China, y otras muchas partes dõ detratã, y cõtratan, y no es razón quitar el pã de las manos a los vezinos de Manila, los quales no tienen otro trato, ni grangeria sino las mercaderias de China, y si en esto no se pone remedio con toda breuedad, se acabará del todo el comercio de aquella ciudad, que tan acabado està oy por esta razon, a mas de que a los vezinos de aquellas Islas les està prohibido por cedula, y en particular por vna del año de 1593. q̄ no puedan ir a la feria de Cãton, ni China como van los Portugueses a comprar y està prohibido por muchas cedula que ningun Portugues, no obstante que son vassallos de V. M. pueda tratar, ni contratar en las Prouincias de las Indias sin licencia particular; y assi se hà de obseruar en Manila. com. se obserua en nuebo esp. y Piru.

Y auiéndose visto en el Consejo Real de las Indias algunas razones que se representaron por cedula que se despachò en diez de Nouiembre de mil y seiscientos y treinta y quatro se mandò remitir todos los Papeles que se presentaron por parte de aquella ciudad, al Governador, y Audiencia de Manila, y se les dio comisiõ

*El fiscal Diego Lopez segun se ve sobre una nota comprehensua del capitan y para
darse cuenta en lo que se trata de que no se permita a los portugueses ir a
vender en Manila, habiendo ellos comprado a aquel puerto de Malaca segun se ve
la rta. de vno. an. de 1593. del 1593. J. B.*

FILIPINAS, 41, N. 16

[Available at:
http://pares.mcu.es/ParesBusquedas/servlets/Control_servlet?accion=4&txt_accion_origen=2&txt_id_desc_ud=423111]

- **1634, July 6 – Manila**

Memorial of Juan Grau y Monfalcón, general procurator of Manila, requesting royal order for the governors of Macao and Malacca to release all the calaín [ore sulfur] sought from the Philippines that should be paid in money or in kind. The document stresses that the mineral was very necessary for smelting metal artillery in Manila.

[Memorial de Juan Grau y Monfalcón, porcurador general de la ciudad de Manila, suplicando que se despachen cédula para que los gobernadores de Macao y Malaca den todo el calaín que se les pidiere, pagándoles su valor en dinero o en especie. Era un metal necesario para la fundición de artillería.]

[Ms.; Spanish; 1 doc., fl. 1028-1029v.]

FILIPINAS, 27, N.190

- **1634, September 9 – Madrid**

Royal letter sent to Sebastián Hurtado de Corcuera, governor of the Philippines, ordering him to report on the information received from Juan Grau Monfalcón, general procurator of Manila, about the abundance in Macao and Malacca of a metal called calaín very convenient for the production of artillery.

[Carta real enviada a Sebastián Hurtado de Corcuera, gobernador de Filipinas, para ordenarle que informe sobre la información recibida de Juan Grau Monfalcón, procurador general de Manila, sobre la abundancia en Macao y Malaca de un metal llamado calaín muy conveniente para la producción de artillería.]

[Ms.: Spanish: 1 doc., fls. 473v.-474]

FILIPINAS, 340, L.3

1636, June 26 – Manila

Memorial of Juan Grau y Monfalcón, general procurator of Manila, following several previous representations about the extensive damage the city receives from the Portuguese that resold in Manila what they bought in Macao, and what they could not sell they sent to Mexico. He was also informed that His Majesty gave license to captain Lopo Sarmiento, Portuguese merchant of the richest in Macao, for trading in Manila, and through him much more will do it. Therefore, he requests if this license was not yet given, that must be cancelled all decrees and ordinances allowing the Portuguese from Macao to trade in Manila.

[Memorial de Juan Grau y Monfalcón, procurador general de la ciudad de Manila, sobre que ya ha representado los grandes daños que recibían los vecinos de esa ciudad de que los portugueses revendiesen en Manila lo que compraban en Macao, y lo que no podían vender allí lo enviaban a México. Se dice que S.M. ha dado licencia al capitán Lope Sarmiento, mercader portugués de los más ricos de Macao, para que pueda contratar en Manila, y a través de él contratan muchos más: por lo que, si no se ha dado, que se manden guardar las cédulas y ordenanzas que hay al respecto.]

[Ms.; Spanish; 3 docs., fls. 119-122v.]

FILIPINAS, 27, N.213

• 1636, June 30 – Manila

Letter from the convent of Santa Clara in Manila, signed by Sister Ana de Cristo, Abbess, Sister Magdalena de Cristo, vicarious, and Sister Mary de los Angeles, reporting their arrival in the Philippines, the foundation of their house as well as the foundation of a new monastery of Poor Clare sisters in Macao. The letter also appreciates the protection offered by the Crown for the beatification of Sister Jerónima de la Asunción.

[Carta del convento de Santa Clara en Manila, firmada por la Hermana Ana de Cristo, la Abadesa, la Hermana Magdalena de Cristo, vicaria, y la Hermana Mary de los Ángeles, informando su llegada a Filipinas, la fundación de su casa y la fundación de un nuevo monasterio de hermanas Clarisas en Macao. La carta también agradece la protección ofrecida por la Corona para la beatificación de la Hermana Jerónima de la Asunción.]

[Ms.; Spanish; 1 doc., 6 fls.]

FILIPINAS, 85, N.86

- **1636, November 6 – Madrid**

Royal letter sent to the President and judges of the Audience of Manila, requesting a report on the lawsuit opened by the complaint made by António Fialho against Bartolomé Tenorio, constable of Manila, accusing him of sending more than 13,000 pesos to Macao challenging the orders that forbade it.

[Carta real enviada al Presidente y jueces de la Audiencia de Manila, solicitando un informe sobre la demanda abierta por la denuncia presentada por António Fialho contra Bartolomé Tenorio, agente de Manila, acusándolo de enviar más de 13,000 pesos a Macao impugnando las órdenes que lo prohibió.]

[Ms.; Spanish; 1 doc., fls. 25-25v.]

FILIPINAS, 330, L.4

- **1638, October 2 – Madrid**

Royal order sent to Sebastián Hurtado de Corcuera, governor of the Philippines, answering his letter of June 30, 1636, in which he explained how he had spent 300,000 pesos received from the viceroy of New Spain, namely returning loans to residents of the Philippines and Macao. The royal document stresses that the governor of the Philippines didn't have lack of money, rather plenty, so he is demanded to use good administration.

[Real orden enviada a Sebastián Hurtado de Corcuera, gobernador de Filipinas, respondiendo a su carta del 30 de junio de 1636, en la que explicaba cómo había gastado 300,000 pesos recibidos del virrey de Nueva España, a saber, devolver préstamos a residentes de Filipinas y Macao. El documento real subraya que al gobernador de Filipinas no le faltaba dinero, sino mucho, por lo que se le exige que use una buena administración.]

[Ms.; Spanish; 1 doc., fls. 87v.-88]

FILIPINAS, 330, L.4

- **1639, November 18 – Macau**

Letter of João Pereira, governor of the dioceses of Macao, Antonio de Santo Domingo, vicar of the convent of S. Domingos, Juan de Jesus, prior of the convent of San Agustin, Antonio Rubino, visitor of the Society of Jesus and Bento de Cristo, guardian of the convent of San Francisco advising that one should not send more missionaries to China. They also warn that has ceased the trade between Macao and Japan, and the danger posed by the Dutch.

[Carta de religiosos de Macao: Joao Pereira, gobernador del obispado de China, Antonio de Santo Domingo, vicario del convento de Santo Domingo, Juan de Jesús, prior del convento de San Agustín, Antonio Rubino, visitador de la Compañía de Jesús y Bento de Cristo, guardián del convento de San Francisco, sobre los ataques que sufren en esas tierras y no ser conveniente que pasen más misioneros a ellas. Avisan que ha cesado el comercio entre Macao y Japón, y el peligro que suponen los holandeses, que pueden hacerse con todo el trato comercial en Asia.]

[Ms.; Spanish; 1 doc., 4 fls.]

FILIPINAS, 41, N.63

1639

Assim como a baridade obriga aos pregadores e angelicos a adire
 ascribida a eis e pregand afe de scribita nestes nois aonde ha
 esperanca de fructo, assim a mesma obriga os mesmos a sedes uiar
 enas gamas aonde sua presenca pode ser de grande perluibos
 a mesma e scribida a eis e por quanto a experiencia de largos
 annos tem mostrado que aida dos Religiosos a sagga nao so
 foi de nullo fructo a quelle e scribida a eis, mas antes a tem
 posto em tal estado, que ia nao ha e scribida a eis, mas antes a tem
 quira ouir no decurso os Religiosos que ha passado ha tempo
 todos d'elles em nullo se confessa, dizendo que nao seruem
 de mais que de saber cair e que se percoz se aida a sa proco:
 caudo co sua da os tyrannos a se dar e cruelissimos emunca
 ou ilco os tormentos co org: tornada tras por onde pede os mes:
 mos natural que nao pame: pades a sagga, uibto sua
 ida nao seruem de mais que de saber os emfies contra elles
 pera os brigand a saber nil de zacato, p:itando as sagga
 das lmagu por nao podetem sofrer tao intoleravel torm:
 uibto tam bem ser em pomuet e sagar a sagga algu padre
 sem ser logo descuberto p:ezo, e posto nelleis logo sa sids con
 ibtoas nao se querem dar sum prato de carros, por onde
 tres Religiosos. uendo ue moitos de forme, e sem de medio se:
 foras a presentas aos tyrannos com fecandose de Religiosos os
 logo foras posto a trom: de modo que nen sua p:era te
 animo pera falar co os pregadores. do luangitro, lae scribita e
 quando a dita ficara sendo cada dia mais a de cada final
 m: uibto ser cauba elta passage de sequebrar de todos o come
 cio e trato de Macao co os Sagga, como aconleco e de arms
 de 1639: no qual mandara tornar os novos nauios co
 suas fazendas se consentira sedez embarcalle falo:

IPINAS, 41, N. 63

[Available at:
http://pares.mcu.es/ParesBusquedas/servlets/Control_servlet?accion=4&txt_accion_origen=2&txt_id_desc_ud=423158]

- **1639, December 3 – Macau**

Letter from some residents of the city of Macao, signed by Diego Enrique Lousada and Francisco Botelho, informing that the king of Japan closed trade exchanges with the Portuguese enclave, and thus find it impossible to continue living there, then suggesting certain commercial arrangements to Manila authorities.

[Carta de algunos vecinos de Macao: Diego Enrique de Lousada, Francisco Botelho..., sobre que el rey de Japón interrumpió el trato una ellos, y una consecuencia les es imposible seguir manteniéndose allí. Proponen ciertos arreglos comerciales a los españoles. Dicen que va una la carta el traslado de una sentencia del rey del Japón que no está.]

[Ms.; Portuguese; 1 doc.]

FILIPINAS, 67-6-40

1679.
Sensor

Damos tanta a V. Mg. de como este anno nos despedio o Rey de Jappao pera q' não ficeemos mais este trato com elle ne tornamos a seu Reino com as penas referidas na sentença q' nos mandou cujo Treslado nay com esta. E como sem este comercio se não pode conseruar esta cidade fica ex posta não só a penas conseruar o respeito de Sena's porem sustentari seus moradores mas também receosa de que venemigo de Europa ruine sobre ella por ficar com este trato que tantos annos ha precede. O que foy ocazião de her Religiosos que annos pessos com o q' se eritou tanto no odio que a nossa Santa fe tem eas amoçtaçoes que todos os annos nos faziao com o q' se uerão a resolver desta maneira.

Partirão pera aquelle Reino quatro nauios de viage de q' dos dous se chegarão e de dous de companhia se perdes e outro arribou debruçado, e regados os dous mandarão des embarcar agente sem hes consentire huare ou ha couza alguma mais que a q' sobre seus corpos tinha e depois de estar em terra des foy notificada a sentença q' dijemos a qual mandarão a esta cidade elogo tornamos a lancar a nauios pella barra fora sem consentire hyrarcia delles ne as cartas que pera os dous seu gouerno hão como he custume ne deixare vender ualia de ru so Real ne ainda p' sustento da mesma gente em quanto lá obhuerão; antes não quizerão receber as fortalezas de seus naturais que nos mesmos nauios Siao cobdas offerecer os Portuguezes dizendo q' ne oque era seu queriao de nos que tal he odio que nos te tomado.

Com este successo fica esta cid. em estado que não sabemos se se poderá conseruar at de ser El Rey Nosso auizado p' q' os

PINAS, 411, N. 64

ARCHIVO

[Available at:

http://pares.mcu.es/ParesBusquedas/servlets/Control_servlet?accion=4&txt_accion_origen=2&txt_id_desc_ud=423159]

- **1643, January 30 – Manila**

Memorial of Juan Grau y Monfalcón, general procurator of Manila, realizing that, despite many prohibitions, several missionaries still insist in going from the Philippines to Japan. This has angered the emperor of Japan, who banned trade with the Portuguese from Macao, which has encouraged the Dutch to seize this commerce.

[Memorial de Juan Grau y Monfalcón, procurador general de Manila, dando cuenta de que a pesar de las prohibiciones pasan muchos religiosos de Filipinas a predicar al Japón, lo que ha irritado al emperador de ese reino, quien ha ordenado que no desembarquen allí portugueses de Macao, y esto ha animado a los enemigos holandeses a apoderarse de ese comercio.]

[Ms.; Spanish: 2 docs., fls. 154-157v.]

FILIPINAS, 28, N.35

- **1643, June 30 – Madrid**

Consultation of the Council of the Indies about the project of the governor of the Philippines to arrange a prison in Macao governed by the crown of Castile, thus transferring to the Portuguese enclave the prison of Formosa [Taiwan]. Taking into account the accident of Portugal [the 1640 Restoration Revolution] the Council wonders if it is better to abandon the attempt.

Answer: the proposal is accepted.

[Consulta del Consejo de Indias sobre el proyecto del gobernador de Filipinas para organizar una prisión en Macao gobernada por la corona de Castilla, transfiriendo así al puerto portugués la prisión de Formosa. Teniendo en cuenta el accidente de Portugal, el Consejo se pregunta si es mejor abandonar el intento.

Respuesta: se acepta la propuesta.

[Ms.; Spanish; 1 doc., 4 fls.]

FILIPINAS, 2, N.49

- **1643, July 14 - Tarazona**

Royal letter sent to Diego Fajardo, governor of the Philippines, about the document received from his predecessor, Sebastián Hurtado de Corcuera, written in July 28, 1642, about the warnings caused by the revolt of Portugal, since there was a project to build up a prison in Macao, ruled by the Castilian crown, which should lead to allow the Portuguese to reside in Manila, as the Spaniards in Macao. The Governor Juan Niño de Tavoras already suggested this plan several years earlier justified for being very beneficial for trade and that could excuse the Formosa [Taiwan] Island prison. Analyzed this proposal in the Council of the Indies, it was felt that, if it is implemented or if feasible, it must preserve union and fidelity, but if for achieving it is necessary to resort to arms the project should be abandoned due to the risks in such remote to promote the enemies of the Catholic faith.

[Carta real enviada a Diego Fajardo, gobernador de Filipinas, sobre el documento recibido de su predecesor, Sebastián Hurtado de Corcuera, escrito el 28 de julio de 1642, sobre las advertencias causadas por la revuelta de Portugal, ya que había un proyecto para construir una prisión en Macao, gobernada por la corona castellana, lo que debería permitir que los portugueses residan en Manila, como los españoles en Macao. El gobernador Juan Niño de Tavoras ya sugirió este plan varios años antes justificado por ser muy beneficioso para el comercio y eso podría excusar la prisión de la isla Formosa [Taiwán]. Analizada esta propuesta en el Consejo de Indias, se consideró que, si se implementa o si es factible, debe preservar la unión y la fidelidad, pero si para lograrlo es necesario recurrir a las armas, el proyecto debe abandonarse debido a los riesgos. en tan remoto para promover a los enemigos de la fe católica.]

[Ms.; Spanish; 1 doc.]

FILIPINAS, 330, L.4, F.153R-154V